

உ
சிவமயம்

ஒளவையார் அருளிச்செய்த

ஆத்திசூடி

உரையுடன்



ஸ்ரீ சுப்பிரமணிய புத்தகசாலை
யாழ்ப்பாணம்

1931

6/2

செய்யுடை

தமிழ்சரித்திரம். திருவள்ளூர்

முதலாம் பதிப்பு

1961



செய்யுடை யிருவாய்நாள்
வள்ளூர்

1961

12

ஆத்திசூடி

உரையுடன்

காப்பு

ஆத்தி சூடி யமர்ந்த தேவனை
ஏத்தி யேத்தித் தொழுவோ மியாமே.

ஆத்தி - திருவாத்திப் பூமாலையை, சூடி - தரிப்பவராகிய சிவபெருமான், அமர்ந்த - விரும்பிய, தேவனை - பிள்ளையாகிய விநாயகக் கடவுளை. ஏத்தி ஏத்தி - துதித்து, தொழுவோம் - வணங்குவோம், யாம் - நாங்கள் என்றவாறு.

அறஞ்செய விரும்பு.

அறம் - தருமத்தை, செய - செய்தற்கு, விரும்பு - நீ ஆசைகொள்ளு. (1)

ஆறுவது சினம்.

ஆறுவது - (உன்னுள்ளே) தணிய வேண்டுவது, சினம் - கோபமே ஆம். (2)

இயல்வது கரவேல்.

இயல்வது - (கொடுப்பதற்கு) இசைவதை, கரவேல் - நீ வறுமையினாலே (யாசிப்பவர்களுக்கு) ஒளியாதே. (3)

ஈவது விலக்கேல்.

ஈவது - (தருமத்தைக் குறித்து ஒருவருக்கு ஒருவர்) கொடுப்பதை, விலக்கேல் - நீ தடுக்காதே. (4)

உடையது விளம்பேல்.

உடையது - உனக்கு உள்ள பொருளை, விளம்பேல் - (நீ மற்றவர் அறியும்படி) சொல்லாதே. (5)

ஊக்கமது கைவிடேல்.

ஊக்கமது - (செய் தொழிலில்) மனஞ்சோரா மையை, கைவிடேல் - நீ கை விடாதே. (6)

எண்ணெழுத் திகழேல்.

எண் - கணித நூலையும், எழுத்து - இலக்கண நூலையும், இகழேல் - நீ இகழ்ந்து தள்ளாதே. (7)

ஏற்ப திகழ்ச்சி.

ஏற்பது - (ஒருவரிடத்திலே போய்) இரப்பது, இகழ்ச்சி - பழிப்பாகும். (8)

ஐய மிட்டுண்.

ஐயம் - பிச்சையை, இட்டு - (இரப்பவர்களுக்கு) கொடுத்து, உண் - நீயும் உண்ணு. (9)

ஒப்புர வொழுகு.

ஒப்புரவு - உலக நடையை அறிந்து, ஒழுகு -
(நீ அந்த வழியிலே) நட. (10)

ஒதுவ தொழியேல்.

ஒதுவது - (அறிவு நூல்களை) வாசிப்பதை,
ஒழியேல் - நீ (மரணபரியந்தம்) விடாதே. (11)

ஒளவியம் பேசேல்.

ஒளவியம் - பொறாமை வார்த்தைகளை,
பேசேல் - நீ பேசாதே. (12)

அஃகஞ் சுருக்கேல்.

அஃகம் - தானியத்தை, சுருக்கேல் - (அதிக
இலாபத்துக்காகக்) குறையாதே. (13)

கண்டொன்று சொல்லேல்

கண்டு - (ஒன் றை க்) கண்டு, ஒன்று -
வேறொன்றை, சொல்லேல் - (நீ சாட்சியாகும்
போது) சொல்லாதே. [கண்டபடியே சொல்
என்பது கருத்து.] (14)

ஙப்போல் வளை.

ஙப்போல் - ஙகரம் (தான் பிரயோசனமுள்ள
தாய் இருந்து தன் வருக்கத்தைத் தழுவுதல்)
போல, வளை - (நீ பிரயோசனமுள்ள வனா
யிருந்து உன் இனத்தைத்) தழுவு.

ஙகரமானது அங்ஙனம், இங்ஙனம், உங்ஙனம் என்று சொல்லுக்குக் காரணமாய் வரும். அதின் வருக்கங்களாகிய ஙா, ஙி, ஙீ, ஙு, ஙெ, ஙே, ஙை, ஙொ, ஙோ, ஙௌ என்கிற பதினொன்றும் சொல்லுக்குக் காரணமாதல் இல்லை ஆயினும், ஙகரத்தின் பொருட்டு இவைகளையும் நெடுங்கணக்கிலே வழங்குவார்கள். அதுபோலவே, நீ கல்வி செல்வங்களினாலே பிறருக்கு உதவி செய்வாயாயின், அவர் உன்னைத் தழுவுவதன்றி உன் பொருட்டு உன் இனத்தாரையும் தழுவுவர் என்பதாம். (15)

சனி நீராடு.

சனி - சனிக்கிழமைதோறும், நீர்ஆடு - (எண்ணெய் இட்டுக்கொண்டு) நீரிலே தலை முழுகு- [புதன்கிழமையிலும் முழுகலாம்.] (16)

ஞயம் படவுரை.

ஞயம்பட - (பேசஞ்சொல்லிலே) இன்பம் விளையும்படி, உரை - நீ பேசு. [நயம் என்பது ஞயம் எனப்போலியாயிற்று.] (17)

இடம்பட வீடெடேல்.

இடம் - இடமானது, பட - (அளவுக்குமேற்பட்டு) வெறுமையாய்க் கிடக்கும்படி, வீடு - வீட்டை, எடேல் - (நீ பெரியதாகக்) கட்டாதே. (18)

இணக்கமறிந் திணங்கு.

இணக்கம் - (சினேகிதத்துக்கு ஏதுவாகிய) நற்குண நற் செய்கைகளை, அறிந்து - தெளிந்து,

இணங்கு - (பின் ஒருவரோடு) சினேகஞ் செய். (19)

தந்தைதாய் பேண்.

தந்தை - (நீ உன்) பிதாவையும், தாய் - மாதாவையும், பேண் - (எப்பொழுதும் பூசித்துக்) காப்பாற்று. (20)

நன்றி மறவேல்.

நன்றி - (ஒருவர் உனக்குச் செய்த) உபகாரத்தை, மறவேல் - நீ ஒரு போதும் மறவாதே. (21)

பருவத்தே பயிர் செய்.

பயிர் - பயிர்களை, பருவத்தே - (அது அது விளையும்) பக்குவ காலத்திலே, செய் - (வேண்டும் முயற்சியிலே வழுவாமல்) செய்.

பயிருக்கு வேண்டும் முயற்சிகளாவன: உழுதல், எரு இடுதல், களை பிடுங்குதல், நீர் பாய்ச்சல், காத்தல் என்னும் ஐந்துமாம். (22)

மன்றுபறித் துண்ணேல்.

மன்று - தருமசபையில் இருந்துகொண்டு, பறித்து - (வழக்குத் தீர்ப்புக்கு வரும் குடிசளுடைய பொருளைக்) கவர்ந்து, உண்ணேல் - நீ சீவனம் பண்ணாதே. (23)

இயல்பலாதன செயேல்.

இயல்பு அலாதன - (தரும நூலுக்குப்)

பொருத்தமல்லாதவைகளை, செயேல் - - நீ செய்
யாதே (24)

அரவ மாட்டேல்

அரவம் - (நஞ்சுடைய) பாம்புகளை, ஆட்
டேல் - நீ பிடித்து ஆட்டாதே. (25)

இலவம்பஞ்சிற் றுயில்.

இலவம் பஞ்சில் - இலவம் பஞ்சு மெத்தை
யில், துயில் - நீ நித்திரை கொள். (26)

வஞ்சகம் பேசேல்.

வஞ்சகம் - கபட வார்த்தைகளை, பேசேல் -
நீ பேசாதே. (27)

அழகலாதன செயேல்.

அழகு அலாதன - (நீ துன்பப்பட வந்த
காலத்தும்) இழிவுள்ள செயல்களை, செயேல் -
செய்யாதே.

அழகுடையன உயர்வுள்ள செயல்கள். ஆத
லால், அழகலாதன இழிவுள்ள செயல்கள்
என்பதாம். (28)

இளமையிற் கல்.

இளமையில் - இளமைப் பராயத்திலே, கல் -
(நீ வித்தையை விரும்பிக்) கற்றுக்கொள். (29)

அறனை மறவேல்.

அறனை - தருமத்தை, மறவேல் - (நீ ஒரு போதும்) மறவாதே. (30)

அனந்த லாடேல்.

அனந்தல் - நித்திரையை, ஆடேல் - (நீ அதிகமாகச்) செய்யாதே. (அனந்தல் - கள் மயக்கமுமாம்) (31)

கடிவது மற.

கடிவது - (ஒருவரைச்) சினந்து பேசுவதை, மற - நீ மறந்துவிடு. (32)

காப்பது விரதம்.

காப்பது - (உயிர்களுக்குத் தீங்கு செய்யாமல்) அவைகளைக் காப்பாற்றுவதே, விரதம் - விரதமாம். (33)

கீழமைப் படவாழ்.

கீழமைப்பட - (உன்னிடத்தில் உள்ள பொருள் பிறருக்கும்) உரிமைப்படும்படி, வாழ் - நீ வாழு. (34)

கீழமை யகற்று.

கீழமை-கீழ்மையாகிய குணத்தை, அகற்று - நீ நீக்கு. (35)

குணமது கைவிடேல்.

குணமது - (மேலாகிய) குணத்தை,
கைவிடேல் - நீ விட்டுவிடாதே. (36)

கூடிப் பிரியேல்.

கூடி - (நல்லவரோடு) சிநேகித்து, பிரியேல் -
(நீ பின் அவரை விட்டு) நீங்காதே. (37)

கெடுப்ப தொழி.

கெடுப்பது - (பிறருக்குக்) கேடு செய்வதை
ஒழி - நீ விட்டுவிடு. (38)

கேள்வி முயல்.

கேள்வி - (கற்றவர் சொல்லும் நூற்பொரு
ளைக்) கேட்பதற்கு, முயல் - நீ முயற்சி செய்.
(39)

கைவினை கரவேல்.

கைவினை - (உனக்குத் தெரிந்த) கைத்
தொழிலை, கரவேல் - (நீ மற்றவர்களுக்கு)
ஒளியாதே. (40)

கொள்ளை விரும்பேல்.

கொள்ளை - (பிறருடைய பொருளைக்)
கொள்ளையிடுதற்கு, விரும்பேல் - நீ ஆசைப்
படாதே. (41)

கோதாட் டொழி.

கோது - குற்றம் பொருந்திய, ஆட்டு - விளையாட்டை, ஒழி - நீ நீக்கு. (42)

சக்கர நெற்றில்.

சக்கர நெறி - (அரசனுடைய ஆஞ்ஞையாகிய சக்கரம் செல்லும் வழியிலே, நில் - நீ அடங்கி நில். [அரசனுடைய கட்டளைக்கு அமைந்து நட என்பது கருத்து.] (43)

சான்றோ ரினத்திரு.

சான்றோர் - அறிவினாலே நிறைந்தவர்களுடைய, இனத்து - கூட்டத்திலே, இரு - (நீ எந்நாளும் சேர்ந்து) இரு. (44)

சித்திரம் பேசேல்.

சித்திரம் - மெய்ப்போலத் தோன்றும் பொய் மொழிகளை, பேசேல் - நீ பேசாதே. (45)

சீர்மை மறவேல்.

சீர்மை - புகழுக்கு ஏதுவாகிய குணத்தை, மறவேல் - நீ மறந்துவிடாதே. (46)

சுளிக்கச் சொல்லேல்.

சுளிக்க - (கேட்பவர்) கோபிக்கும்படியாக, சொல்லேல் - (நீ ஒன்றையும்) பேசாதே. (47)

சூது விரும்பேல்.

சூது - சூ த ா ட லை, விரும்பேல் - (நீ ஒரு போதும்) விரும்பாதே. (48)

செய்வன திருந்தச் செய்.

செய்வன - செய்யும் காரியங்களை, திருந்த- செவ்வையாக, செய் - நீ செய். (49)

சேரிட மறிந்துசேர்.

சேர் இடம்- அடையத்தகும் (நன்மையாகிய) இடத்தை, அறிந்து - தெரிந்து, சேர்- நீ அடை. (50)

சையெனத் திரியேல்.

சை என - (பெரியோர் உன்னைச்) சீ என்று அருவருக்கும்படி, திரியேல் - (நீ துட்டனாய்த்) திரியாதே. (51)

சொற் சோர்வு படேல்.

சொல்- (நீ பிறரோடு பேசும்) சொற்களிலே, சோர்வு படேல்-மறதிப்படப் பேசாதே. [சொல்ல வேண்டுவதை மறவாமற் சொல் என்பது கருத்து] (52)

சோம்பித் திரியேல்.

சோம்பி- (நீ செய்ய வேண்டும் முயற்சியைச் செய்யாமல்) சோம்பல் கொண்டு, திரியேல் - (வீணாகத்) திரியாதே. (53)

தக்கோ னெனத்திரி.

தக்கோன் என - (உன்னைப் பெரியோர்கள்)
யோக்கியன் என்று புகழும்படி, திரி - நீ திரி,

(54)

தானமது விரும்பு.

தானமது - (சற்பாத்திரங்களிலே) தானம்
செய்தலை, விரும்பு - நீ விரும்பு.

(55)

திருமாலுக்கடிமை செய்.

திருமாலுக்கு-விஷ்ணுவுக்கு, அடிமை செய் -
தொண்டு செய்.

(56)

தீவினை யகற்று.

தீவினை - பாவச் செயல்களை, அகற்று -
(நீ செய்யாமல்) நீக்குக.

(57)

துன்பத்திற்கிடங்கொடேல்.

துன்பத்திற்கு - (தொழிலைச் செய்யும்போது
முயற்சியினாலே வரும் சரீரப் பிரயாசத்தால்
ஆகிய) துன்பத்துக்கு, இடங்கொடேல் - (சிறிதாயி
னும்) இடங்கொடாதே. [அத்துன்பத்தை இன்ப
மென்று கொண்டு முயற்சியை விடாது செய் என
பது கருத்து.]

(58)

தூக்கி வினைசெய்.

தூக்கி - (முடிக்கும் உபாயத்தை) ஆராய்ந்து

வினை- ஒரு தொழிலை, செய் - (நீ அதன் பின்பு) செய். (59)

தெய்வமிகழேல்.

தெய்வம் - சுடவுளை, இகழேல் - (நீ மறந்தாயினும்) இகழாதே. (60)

தேசத்தோ டொத்துவாழ்.

தேசத்தோடு - (நீ வசிக்கும்) தேசத்திலுள்ள வர்களுடனே, ஒத்து - (பகையில்லாமல்) ஒற்றுமையாய், வாழ் - வாழு. (61)

தையல்சொற் கேளேல்.

தையல் - (உன்) மனைவியுடைய, சொல் - சொல்லை. கேளேல் - நீ கேட்டு நடவாதே. (62)

தொன்மை மறவேல்.

தொன்மை - பழமையாகிய சினேகத்தை, மறவேல் - நீ மறந்துவிடாதே (63)

தோற்பன தொடரேல்.

தோற்பன - தோல்வியடையக்கூடிய வழக்குக்களிலே, தொடரேல் - நீ சம்பந்தப்படாதே. (64)

நன்மை கடைப்பிடி.

நன்மை - புண்ணியத்தையே, கடைப்பிடி - (நீ விடாமல்) உறுதியாகப் பிடி. (65)

நாடொப் பனசெய்.

நாடு - உன் நாட்டில்-உள்ளோர் பலரும், ஒப்
பன- ஒத்துக்கொள்ளத்தக்க நல்ல காரியங்களை,
செய் - நீ செய் (66)

நிலையிற் பிரியேல்.

நிலையில் - (நீ நிற்கின்ற உயர்ந்த) நிலை
யிலே நின்று, பிரியேல் - (ஒருபோதும்) நீங்காதே)
(67)

நீர்விளையாடேல்.

நீர் - (ஆழம் உள்ள) நீரிலே, விளையாடேல்-
நீ (நீந்தி) விளையாடாதே. (68)

நுண்மை நுகரேல்.

நுண்மை - (நோயைத் தருகிற) சிற்றுண்டி
களை, நுகரேல்- உண்ணாதே. (69)

நூல் பலகல்.

நூல்பல - (அறிவை வளர்க்கின்ற) நூல்கள்
பலவற்றையும், கல் - நீ கற்றுக்கொள் (70)

நெற்பயிர் விளை.

நெற் பயிர் - நெல்லுப் பயிரை, விளை - (நீ
வேண்டிய முயற்சி செய்து) விளைவி. (71)

நேர்பட வொழுகு.

நேர்பட - (உன் ஒழுக்கம் கோணாமல்) செவ்
வைப்பட, ஒழுகு - நீ நட. (72)

ஊ நவினை நணுகேல்.

ஊ - (பிறர்) கெடத்தக்க, வினை - திவினை
களை, நணுகேல் - (நீ ஒருபோதும்) செய்யாதே.
(73)

நொய்யவுரையேல்.

நொய்ய - (பயன் இல்லாத) அற்ப வார்த்தை
களை, உரையேல் - (நீ ஒருபோதும்) சொல்லாதே
(74)

நொய்க்கிடங் கொடேல்.

நொய்க்கு - வியாதிகளுக்கு, இடங்கொடேல் -
(அவபத்தியம் முதலானவைகளைச் செய்து)
இடங்கொடாதே. (75)

பழிப்பன பகரேல்.

பழிப்பன - (அறிவுடையவர்களாலே) பழிக்
கப்படுவனவாகிய இழிச்சொற்களை, பகரேல் -
நீ பேசாதே.

இழி சொற்களாவன: பொய், குறளை,
கடுஞ்சொல், பயனில்சொல் என்கிற நான்குமாம்.
(76)

பாம்பொடுபழகேல்,

பாம்பொடு - (பால்கொடுத்தவருக்கும்
விஷத்தைக் கொடுக்கிற) பாம்பைப் போல்பவர்
களுடனே, பழகேல் - நீ சகவாசஞ் செய்யாதே.

(77)

பிழைபடச் சொல்லை.

பிழைபட - பிழைகள் உண்டாகும்படி,
சொல்லை - (நீ ஒன்றையும், பேசாதே, (78)

பீடு பெறநில.

பீடு - பெருமையை, பெற - பெறும்படியாக,
நில - (நீ நல்ல வாழ்விலே) நில. (79)

புகழ்ந்தாரைப் போற்ற்வாழ்.

புகழ்ந்தாரை-உன்னைத் துதிசெய்து அடுத்த
வரை, போற்றி - (கைவிடாமற்) காப்பாற்றி,
வாழ்- நீ வாழு. (80)

பூமி திருத்தியுண்.

பூமி - உன் விளை நிலத்தை, திருத்தி - சீர்
திருத்திப்பயிர் செய்து, உண் - நீ உண்ணு. (81)

பெரியாரைத் துணைக்கொள்.

பெரியாரை - (அறிவிலே சிறந்த) பெரி
யாரை. துணைக்கொள் - உனக்குத் துணையா
கப் பேணிக்கொள். (82)

பேதைமையகற்று.

பேதைமை-(பிறவிக்குக் காரணமாகிய) அஞ்
ஞானத்தை, அகற்று-(நீ மெய்ஞ்ஞானத்தினாலே)
போக்கு. (83)

பையலோ டிணங்கேல்.

பையலோடு - சிறுபிள்ளையோடு, இணங்கேல் - நீ கூடாதே (84)

பொருடனைப் போற்றிவாழ்.

பொருள் தனை - திரவியத்தை, போற்றி - (மேன்மேலும் உயரும்படி) காத்து, வாழ் - நீ வாழு. (85)

போர்த்தொழில் புரியேல்.

போர் - சண்டையாகிய, தொழில் - தொழிலை, புரியேல் - நீ செய்யாதே (86)

மனந்தடு மாறேல்.

மனம் - மனசு, தடுமாறேல் - (யாதொரு விஷயத்திலும்) கலங்காதே. (87)

மாற்றானுக் கிடங்கொடேல்.

மாற்றானுக்கு - பகைவனுக்கு, இடம் கொடேல் - (உன்னை நெருங்கிப் பின் வருந்தும் படியாக நீ) இடங்கொடாதே. (88)

மிகைப்படச் சொல்லேல்.

மிகைப்பட - (சொற்கள் சுருங்காமல்) அதிகப்படும்படி, சொல்லேல் - நீ சொல்லாதே. (89)

மீதூண் விரும்பேல்.

மீது ஊண் - அதிக போசனத்துக்கு, விரும்பேல்- நீ ஆசைப்படாதே. (90)

முனைமுகத்து நில்லேல்.

முனை முகத்து-சண்டை முகத்திலே, நில்லேல்-(நீபோய்) நில்லாதே. 91

மூர்க்கரோ டிணங்கேல்.

மூர்க்கரோ ராடு - அறிவில்லாதவர்களுடனே, இணங்கேல் - நீ சிநேகம் பண்ணாதே. (92)

மெல்லினல்லா டோள்சேர்.

மெல் - மெல்லிய, இல் - (உன்) மனையாட்டியாகிய, ந ல் ல ர் ள் - பெண்ணினுடைய, தோள்-தோள்களையே, சேர்-நீ சேர்.

இதனாலே, பிறர் மனைவியர், பரத்தையர் என்கிற இவர்களை ஒருபோதும் விரும்பாதே என்பது பெறப்படும். (93)

மேன்மக்கள் சொற்கேள்.

மேன்மக்கள்-மேன்மையாகிய மனிதருடைய, சொல்-சொல்லை, கேள்- நீ கேட்டு நட. (94)

மைவிழியார் மனையகல்.

மை விழியார் - மை தீட்டிய கண்களை

யுடைய வேசிகளது, மனை-வீட்டை, அகல்- (நீ ஒருபோதும் கிட்டாமல்) அகன்று போ. (95)

மொழிவ தறமொழி.

மொழிவது - சொல்லப்படும் பொருளை, அற - (சந்தேகம்) நீங்கும்படி, மொழி- நீ சொல்லு. (96)

மோகத்தை முனி.

மோகத்தை (நிலையில்லாத பொருள்களின் மேலதாகிய) ஆசையை, முனி - கோபித்து விலக்கு. (97)

வல்லமை பேசேல்.

வல்லமை- (உன்னுடைய) சாமர்த்தியத்தை, பேசேல்- (நீ புகழ்ந்து) பேசாதே. (98)

வாதுமுற் கூறேல்.

வாது - வாதுகளை, முன் - (பெரியோர்) முன்னே, கூறேல்- நீ பேசாதே. (99)

வித்தை விரும்பு.

வித்தை - கல்விப்பொருளை, விரும்பு - நீ விரும்பு. (100)

வீடு பெறநில்.

வீடு - மோகத்தை, பெற - அடையும்படி, நில்- (அதற்குரிய ஞான வழியிலே) நில் (101)

உத்தமனாயிரு.

உத்தமனாய் - (நற்குண நற்செய்கைகளினாலே எல்லாரிலும்) மேலானவனாகி, இரு-இரு. (102)

ஊருடன் கூடிவாழ்.

ஊருடன் - ஊரவர்களுடனே, கூடி - (சுபாகுபகருமங்களிலே) அளாவி, வாழ்-நீ வாழு. (103)

வெட்டுஎன்பேசேல்.

வெட்டு என - கத்தி வெட்டைப்போல, பேசேல்- (ஒருவரோடுங்கடினமாகப்) பேசாதே. (104)

வேண்டி வினைசெயேல்.

வேண்டி- (யாடுதாரு பிரயோசனத்தை) விரும்பி, வினை- தீவினையை, செயேல்- (நீ ஒருவனுக்கும்) செய்யாதே. (105)

வைகறைத் துயிலெழு.

வைகறை- (நீ தினந்தோறும்) விடியற்காலத்திலே, துயில் எழு-நித்திரையை விட்டு எழுந்திரு. (106)

ஒன்னாரைத் தேறேல்.

ஒன்னாரை - பகைவர்களை, தேறேல் - (நீ ஒரு போதும்) நம்பாதே. (107)

ஓரஞ் சொல்லேல்.

ஓரம் - பக்ஷபாதத்தை, சொல்லேல் - (நீ
யாதொரு வழக்கிலும்) பேசாதே. (108)

முற்றிற்று

வககந்த மரினாவரபிங்க சூ
வாநாபய்யும

ஸ்ரீ சுப்பிரமணிய அச்சகம்,
யாழ்ப்பாணம்.